

<i>Rodzaj dokumentu:</i>	Zasady oceniania rozwiązań zadań
<i>Egzamin:</i>	Egzamin ósmoklasisty
<i>Przedmiot:</i>	Język niemiecki
<i>Forma/Formy arkusza:</i>	OJNP-800-2004
<i>Termin egzaminu:</i>	Termin główny – czerwiec 2020 r.
<i>Data publikacji dokumentu:</i>	24 lipca 2020 r.

Rules of grading

Closed tasks

1 point – correct answer.

0 points – incorrect answer or no answer.

Open tasks checking knowledge of language means

In open tasks checking knowledge of language means, full grammatical and orthographic correctness is required.

Open task checking written response creation

Grading of communicative and consistent with the question content / iconographic material answers (if the question concerns iconographic material)

	correct answer	minor errors	major errors
full answer	2	2	1
incomplete answer*	1	1	0
equivalent sentence	1	0	0

1. The candidate receives 2 points, if he/she gives a full answer, consistent with the question content and the iconographic material (if the question concerns iconographic material), answers the question with a full sentence, and the answer is error-free or only minor errors occur.
2. The candidate receives 1 point, if:
 - a) he/she gives a full answer, consistent with the question content and the iconographic material (if the question concerns iconographic material), in which major errors occur
 - b) he/she gives an incomplete answer*, which is error-free or only minor errors occur
 - c) the candidate's answer is consistent with the question content and the iconographic material (if the question concerns iconographic material) and is fully correct linguistically, but the candidate does not answer with a full sentence (e.g. uses an equivalent sentence).
3. The candidate receives 0 points, if:
 - a) he/she gives an answer inconsistent with the question content and the iconographic material (if the question concerns iconographic material)
 - b) he/she gives an answer, which is non-communicative
 - c) he/she gives an incomplete answer*, in which major errors occur
 - d) he/she does not answer with a full sentence (e.g. uses an equivalent sentence) and the answer is not fully correct linguistically
 - e) he/she gives an answer in Polish
 - f) he/she does not answer the question or answers evasively, e.g. *Ich weiß nicht*.
4. For a correct answer, the candidate receives the number of points.

*e.g. the candidate answers only part of the question or his/her answer is partially consistent with the question content and the iconographic material

Rozumienie ze słuchu

Zadanie	Podstawa programowa 2012 ¹⁾		Podstawa programowa 2017 ²⁾		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
1.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie bardzo proste i krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie i powoli, w standardowej odmianie języka [...].</i>	2.6) Uczeń rozpoznaje rodzaje sytuacji komunikacyjnych.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	II.4. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	A
1.2.					E
1.3.					C
1.4.					B
1.5.					D
2.	2.4) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście słuchanym.			II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.	C
3.					A
4.					A
5.	2.3) Uczeń rozumie ogólny sens prostego tekstu.			II.2. Uczeń określa główną myśl wypowiedzi [...].	B
6.					A

1) Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 sierpnia 2012 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz kształcenia ogólnego w poszczególnych typach szkół (Dz.U. z 2012 r. poz. 977, ze zm.); I etap edukacyjny: klasy I–III; II etap edukacyjny: klasy IV–VI.

2) Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 14 lutego 2017 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz podstawy programowej kształcenia ogólnego dla szkoły podstawowej, w tym dla uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym lub znacznym, kształcenia ogólnego dla branżowej szkoły I stopnia, kształcenia ogólnego dla szkoły specjalnej przysposabiającej do pracy oraz kształcenia ogólnego dla szkoły policealnej (Dz.U. z 2017 r. poz. 356, ze zm.); II etap edukacyjny: klasy IV–VIII – wersja II.1. *Język obcy nowożytny nauczany jako pierwszy.*

Znajomość funkcji językowych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź	
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe		
7.	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń uczestniczy w prostej rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i></p>	6.1) Uczeń przedstawia siebie [...].	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...].</i></p>	VI.1. Uczeń przedstawia siebie [...].	B	
8.		(I etap edukacyjny) 5) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].		VI.6. Uczeń składa życzenia i gratulacje [...].	A	
9.		6.5) Uczeń prosi o informacje.		VI.3. Uczeń uzyskuje [...] informacje i wyjaśnienia.	B	
10.		6.6) Uczeń wyraża swoje emocje.		VI.13. Uczeń wyraża uczucia i emocje.	C	
11.		(I etap edukacyjny) 5.) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].		VI.14. Uczeń stosuje zwroty i formy grzecznościowe.	B	
12.1.				VI.10. Uczeń [...] udziela [...] pozwolenia.	B	
12.2.				VI.8. Uczeń proponuje [...].	E	
12.3.					VI.8. Uczeń [...] prowadzi proste negocjacje w sytuacjach życia codziennego.	C
12.4.		(I etap edukacyjny) 5.) Uczeń [...] udziela odpowiedzi w ramach wyuczonych zwrotów [...].			VI.1. Uczeń przedstawia [...] inne osoby.	A
12.5.					VI.7. Uczeń [...] odpowiada na zaproszenie.	D

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź	
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe		
13.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	TAK	
13.2.				III.2. Uczeń określa intencje nadawcy/autora tekstu.	TAK	
13.3.				III.3. Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	NIE	
13.4.				III.2. Uczeń określa intencje nadawcy/autora tekstu.	NIE	
14.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] krótkie i proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.2) Uczeń wyszukuje proste informacje szczegółowe w tekście.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	C	
14.2.						B
14.3.						A
15.1.	III.1. Uczeń określa główną myśl [...] fragmentu tekstu.	3.1) Uczeń rozumie ogólny sens tekstu.	II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.1. Uczeń określa główną myśl [...] fragmentu tekstu.	C	
15.2.					A	
15.3.					E	
15.4.					B	
16.1.	III.5. Uczeń rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.		II. Rozumienie wypowiedzi. <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	III.5. Uczeń rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.	E	
16.2.					B	
16.3.					C	
16.4.					A	

Znajomość środków językowych

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017		Poprawna odpowiedź
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	
17.1.			I. Znajomość środków językowych.	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	NIE
17.2.					TAK
17.3.					TAK
17.4.					NIE
17.5.					TAK
18.1.	I. Znajomość środków językowych.				Auto
18.2.		1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych: leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych [...].	V. Przetwarzanie wypowiedzi.	VIII.1. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje zawarte w materiałach wizualnych [...].	Jacke
18.3.	Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].				Birnen
18.4.			Uczeń zmienia formę przekazu [...].		Herd
18.5.					Fisch
19.1.			I. Znajomość środków językowych.		kannst
19.2.					einen Bruder
19.3.			Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].		spielt
19.4.					interessanter
19.5.					Dosen

Wypowiedź pisemna

Zadanie	Podstawa programowa 2012		Podstawa programowa 2017	
	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe	Wymagania ogólne	Wymagania szczegółowe
20.	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...] w zakresie następujących tematów:</i></p> <p>3) szkoła 4) praca 5) życie rodzinne i towarzyskie 7) zakupy i usługi 12) świat przyrody.</p>	<p>1. Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych, gramatycznych, ortograficznych [...] w zakresie następujących tematów:</p> <p>3) szkoła 4) praca 5) życie rodzinne i towarzyskie 7) zakupy i usługi 12) świat przyrody.</p>	<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	<p>I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...] w zakresie następujących tematów:</p> <p>3. edukacja 4. praca 5. życie prywatne 7. zakupy i usługi 13. świat przyrody.</p>
	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje bardzo krótkie, proste i zrozumiałe wypowiedzi [...] pisemne [...].</i></p>	<p>5. Uczeń tworzy kilkudziano wypowiedzi pisemne [...]:</p> <p>1) opisuje ludzi, przedmioty i miejsca 2) opisuje czynności dnia codziennego.</p>	<p>III. Tworzenie wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi [...] pisemne [...].</i></p>	<p>V. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne:</p> <p>1. opisuje ludzi [...], przedmioty, miejsca [...] 2. opowiada o czynnościach [...] z [...] teraźniejszości.</p>
	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>7. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego w prostych sytuacjach życia codziennego:</p> <p>1) udziela podstawowych informacji [...].</p>	<p>IV. Reagowanie na wypowiedzi.</p> <p><i>Uczeń [...] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [...] pisemnie [...].</i></p>	<p>VII.3. Uczeń [...] przekazuje informacje i wyjaśnienia.</p>
			<p>V. Przetwarzanie wypowiedzi.</p>	<p>VIII.1. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje zawarte w materiałach wizualnych [...].</p>

			Uczeń zmienia formę przekazu [...].	VIII.3. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim.
--	--	--	--	--

Ocena przykładowych odpowiedzi uczniów

Zadanie	Przykład	Odpowiedź ucznia	2 punkty	1 punkt
20.1.	1.	Sie ist in Zimer und telefoniert.	X	
	2.	Sie telefonieren.		X
20.2.	1.	Er ist Busfahrer.	X	
	2.	Fahrer.		X
20.3.	1.	Sie ist in Park.	X	
	2.	Im Park.		X
20.4.	1.	Sie kaufen T-Shirt.	X	
	2.	T-Shirt.		X
20.5.	1.	Hier ist viele Tische, eine Tafel, ein Fenster.	X	
	2.	Ist groß.		X